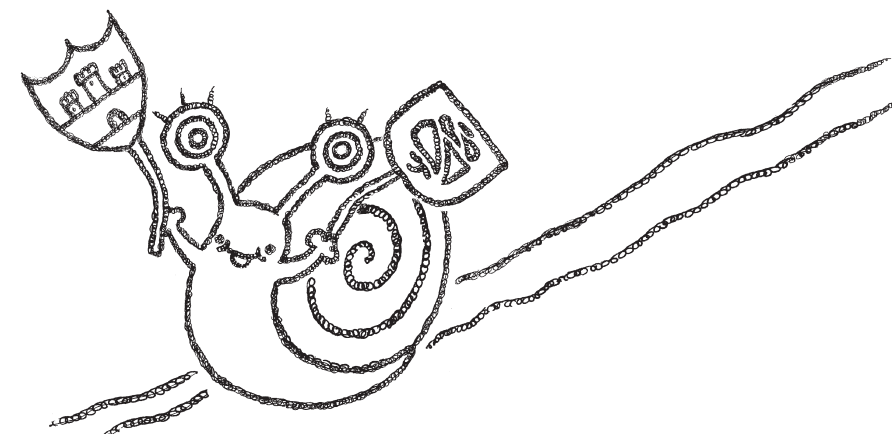


Indice / Kazalo

La lumachina GoGò	7
Polžek GoGò	
Una città con tanti nomi	8
Mesto z več imeni	
Piazza della Transalpina	10
Trg Evrope	
Piazza Vittoria	12
Travnik	
Il quartiere ebraico	14
Judovska četrt	
Il Duomo	16
Stolnica	
Borgo Castello	18
Grajsko naselje	
L'Isonzo	20
Soča	
Il Collio	22
Brda	
Vi aspetto a Nova Gorica!	24
Čakam vas v Novi Gorici!	

Ciao a tutti, sono GoGò, una lumachina geniale
e vi accompagno in questo viaggio speciale:
tra Gorizia e Nova Gorica scorre un curioso confine
che ci abbraccia, tenendo le due città vicine.



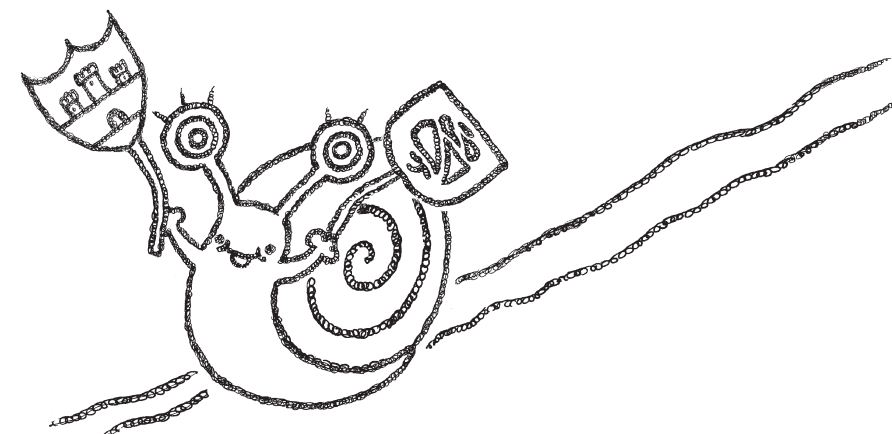
Jaz sem prebrisani polžek GoGò, lep pozdrav,
danes vas bom na posebno potovanje popeljal.
Med Gorico in Novo Gorico nenavadna meja teče,
ki nas objame in obe mesti k sebi vleče.

Kazalo / Indice

Polžek GoGò	7
La lumachina GoGò	
Mesto, vredno ogleda	8
Una città da scoprire	
Erjavčeva ulica	10
Via Erjavec	
Novogoriške vrtnice	12
Le rose di Nova Gorica	
Goriška knjižnica Franceta Bevka	14
La Biblioteca France Bevk	
Slovensko narodno gledališče	16
Il Teatro nazionale sloveno	
Solkanski most	18
Il ponte di Salcano	
Narava, šport in zabava	20
Natura, sport e divertimento	
Okusi brez meja	22
Gusti senza frontiere	
Čakam vas v Gorici!	24
Vi aspetto a Gorizia!	

Dragi otroci, sem GoGò, za sabo puščam svojo sled,
lahko me zasledite, blešči se kot led.

Nova Gorica in Gorica sta mesti, vredni ogleda:
povsod kultura, zabava in narava, brez meja, seveda.



Cari bambini sono GoGò, seguite la scia
potete raggiungermi senza perdere la via,
Nova Gorica e Gorizia sono tutte da vedere:
cultura, divertimento e natura senza frontiere.